

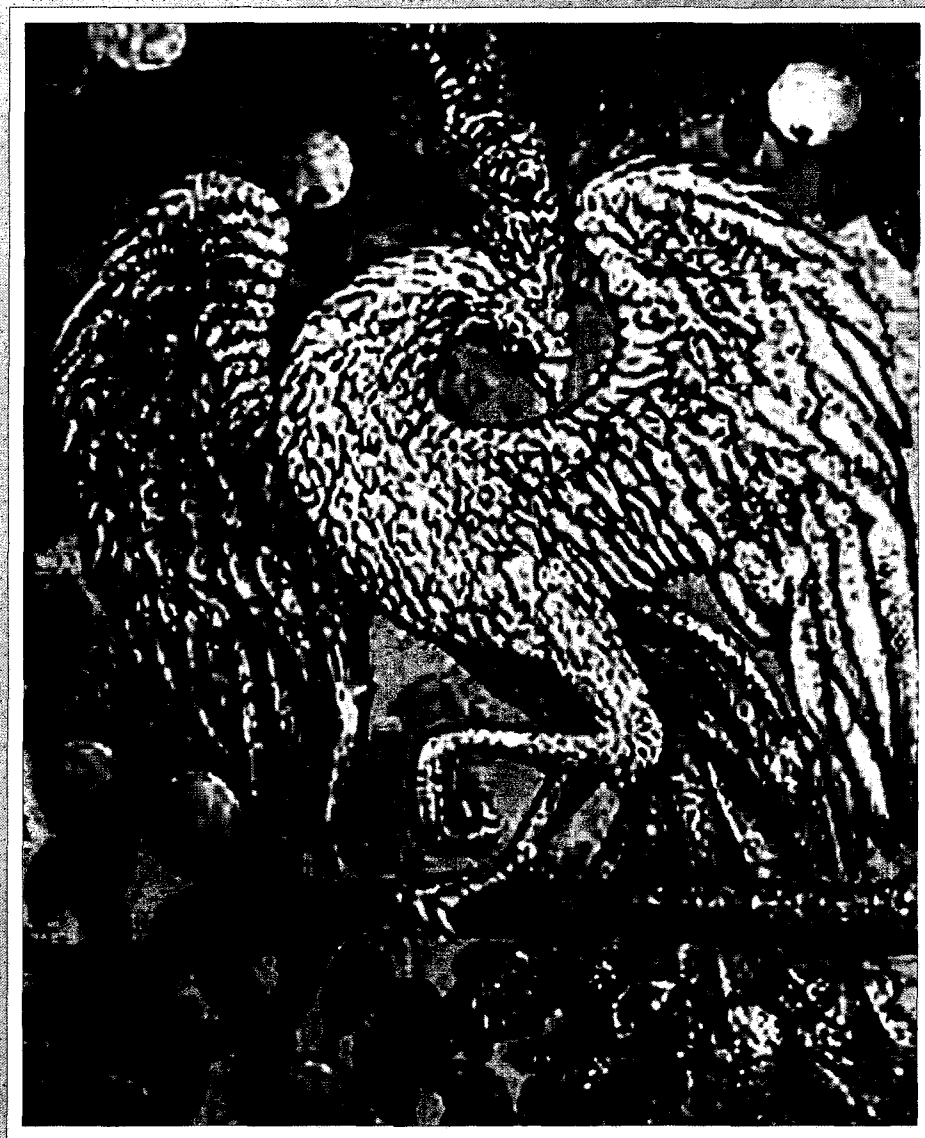
БЫСКА ТОҒЫ

80

80
YEARS OF LEADERSHIP

6

Бағызбаева оқулары
Бағизбаевские чтения



«ЗАМАНАҒЫ ФИЛОЛОГИЯНЫҢ
ҚАЗІРГІ ЖАҒДАЙЫ МЕН БОЛАШАҒЫ»

«СОСТОЯНИЕ И ПЕРСПЕКТИВЫ
СОВРЕМЕННОЙ ФИЛОЛОГИИ»

ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ БІЛІМ ЖӘНЕ ҒЫЛЫМ МИНИСТРЛІГІ
МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН

ӘЛ-ФАРАБИ АТЫНДАҒЫ ҚАЗАҚ ҰЛТТЫҚ УНИВЕРСИТЕТІ
КАЗАХСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ АЛЬ-ФАРАБИ

ФИЛОЛОГИЯ, ӘДЕБИЕТТАНУ ЖӘНЕ ӘЛЕМ ТІЛДЕРІ ФАКУЛЬТЕТІ
ФАКУЛЬТЕТ ФИЛОЛОГИИ, ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЯ И МИРОВЫХ ЯЗЫКОВ

VI Бағызбаева оқулары

ЗАМАНАУИ ФИЛОЛОГИЯНЫҢ ҚАЗІРГІ ЖАҒДАЙЫ МЕН БОЛАШАҒЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің
80 жылдығына арналған халықаралық ғылыми конференция материалдары

Алматы, 25 сәуір 2014 жыл

VI Бағизбаевские чтения

СОСТОЯНИЕ И ПЕРСПЕКТИВЫ СОВРЕМЕННОЙ ФИЛОЛОГИИ

Материалы международной научной конференции, посвященной 80-летию
Казахского национального университета имени аль-Фараби

Алматы, 25 апреля 2014 года

Алматы
«Қазақ университеті»
2014

Редакционная коллегия:

член-корреспондент НАН РК, д.ф.н., профессор **Б.У. Джолдасбекова**
кандидат филологических наук, доцент **Н.М. Томанова**
старший преподаватель **Ж.А. Баянбаева**
магистр гуманитарных наук, преподаватель **К.О. Таттимбетова**
магистр гуманитарных наук, преподаватель **А.О. Эзизова**

На обложке книги репродукция картины
художника И.Н. Панченко «Жар-птица»

Состояние и перспективы современной филологии. VI Батылбайлы чтения:
материалы международной научной конференции, посвященной 80-летию Ч.А.А. аль-Фараби. 25 апреля 2014 г. – Алматы: Казак университеті, 2014. – 266 с.

ISBN 978-601-04-0495-3

В сборник вошли материалы исследований ученых Казанского университета Турции, посвященные актуальным вопросам литературы и языка в свете проблем модернизации процесса обучения в системе непрерывного образования.

ISBN 978-601-04-0495-3

Алматы: Казак университеті, 2014

1. ПРОБЛЕМЫ ПОЭТИКИ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА И СОВРЕМЕННЫЙ ЛИТЕРАТУРНЫЙ ПРОЦЕСС

Джолдасбекова Б.У.

член-корреспондент НАН РК, д.ф.н., профессор, г. Алматы

Байбосынов Д.

магистрант 2 курса КазНУ им. аль-Фараби

г. Алматы

Мотив любви к родной земле в произведениях Ивана Шухова и Габита Мусрепова

Точек соприкосновения двух известных писателей нашей республики немало. Прежде всего, они – уроженцы Северного Казахстана. Как писал поэт Гафу Каирбеков в «Слове о Шухове», Шухов «родился, жил и рос среди казаков и казахов», а Сабит Муканов и Габит Мусрепов «еще босоногими мальчишками играли вместе с Иваном Шуховым, ибо их аул и станица Шухова находились рядом, всего в десяти-пятнадцати километрах. Поистине три богатыря – киты нашей литературы – росли вместе в одном районе и, что примечательно – пронесли через всю жизнь эту священную дружбу, древнюю связь, как сыновья родной земли» [1,87]. Более подробно описывает свою первую встречу 1914 году с упомянутыми выше будущими писателями Иван Петрович Шухов. В «Отмерцавших шкурах», третьей повести из автобиографических «Пресновских страниц» он создает портреты своих будущих друзей, в деталях пишет о далеких событиях: «Один из казачат выглядел рыхловатым, не по возрасту раздавшимся вширь оборвышем-увальнем. В драных – передранных внутрь шерстью штанишках. В латаной – перелатанной бязевой рубашонке с напрочь оторванным по локоть левым рукавом.

Другой был одет поопрятнее ... Этот был в застиранной алой сатиновой рубаше. В добротных – из чужого плюша – шароварах, засученных выше коленок. Этот с виду был поподжаристей и крепкособранней, порезвее своего дружка, да и видать – совсем уже иного достатка...» [2...,120]. Близкий интерес маленьких героев, общение на русско-казахском языке, первое поражение Шухова и его друзей от аульных мальчиков при игре в бабки, составляют сюжет этого эпизода – воспоминания. А пейзаж и описание места действия служат не только фоном. Эти составляющие произведения наравне с сюжетом раскрывают заглавную тему воспоминаний И.Шухова – тему любви к родным местам, к «малой родине». Из-за многоаспектности изображения творчества писателей, в пределах данной статьи уделим преимущественное внимание вопросу освещения темы писателями обозначенной выше темы в произведениях автобиографического характера.

У Ивана Шухова эта проблема занимает особое место в его творчестве. Без преувеличения можно сказать, что все его произведения посвящены истории судеб людей, живущих вдоль Горькой линии в Прикамье. Поэтому постоянным местом действия, фоном служат родные писателю степи с близким знакомством казачьих станиц и казахских аулов, живущих в тесном соседстве и впитывающих в себя друг друга. В центре внимания писателя – родная станица Пресновская, она выступает в произведении как особое художественное пространство, центр мирной казачьей жизни, средоточие бытия. В «Горькой линии» и в автобиографической трилогии много описаний степи, которая разливается вокруг станицы. Внешне степь ничем не примечательна, но притягательна своей безыскусной красотой. Вокруг нее земляные городища, ветряные мельницы, ковыль, пыль, зелень, просторная станицы. Пресновская «малая родина» Шухова, показана как неоднородная по своему положению, что сказалось на ее облике и интерьере. Развивающееся действие занимает художественное пространство, и Шухов далее изображает другие линейные станицы Горькой линии, хутор Подснежный, крепость, именующую казахи Капитан-дала, казахские аулы. При описании акцент делается на отдельные выразительные, «значащие» детали, которые воссоздают атмосферу быта и нравов казаков и казахов. Станица Пресновская примечательна пылью, скупой зеленью, прямыми и широкими улицами, добротными домами, в ней большая площадь, колокольня, крепостной редут, вокруг нее десятины казаков, ставшие центром распри казаков и джатаков. Описание пространства, занятого джатаками, ведется относительно событий, происходящим в казачьих станицах. Быт казахских аулов труден, непривычен, сведен до минимума благ. В этой связи особую символику приобретает название этого пространства – Горькая линия. Интерьер и пейзаж в сюжете о джатаках передает

ощущение драматичности существования казахов на своей земле. Станицы более цивилизованны и благополучны по сравнению с ветхими аулами; казаки чувствуют себя хозяевами в этих краях, джатаки трагически бессильны перед властью, оружием, но гнев их страшен. Поэтому в сюжетах о джатаках постоянно присутствует мотив отомщения. Но в то же время Шухов постоянно обращается к теме дружбы простых людей – казаков и казахов, думающих в первую очередь о судьбах родного края.

Тот же ракурс освещения темы «малой родины» характерен для Габита Мусрепова. В одном из ранних произведений писателя рассказе «Кос-Шалкар», написанном в 1928 году, он рассказывает о двух встречах с любимым с детства урочищем. Мотив любви к родной земле, любование ее неброскими красотоми, определяют стиль повествования «Кос-Шалкара». Первое впечатление от встречи маленького героя свежо в памяти рассказчика: он восхищен открывшимся перед ним видом, восприимчив ко всему, что его окружает. Нужно заметить, что эта способность героя выступает мерилем ценности человека, чувствующего свою причастность к происходящему: «Кружит голову настоящий на весенних цветах теплый, густой воздух. Изумителен родной край и, значит, прекрасен мир!» [3, 291]. Но эту идиллию слияния юного героя с природой нарушает вторгшееся в его жизнь зло в лице бая Касыма. Камча в его руках – атрибут социальной несправедливости – вносит диссонанс в детскую душу. Светлый степной пейзаж «малой родины» героя, вызвавший бурю радости и восхищения, окрашивается в тревожные, мрачные тона, соотносится с печально-гнетущим состоянием героя, униженного несправедливым отношением к нему взрослого человека.

Вторая встреча рассказчика с Кос-Шалкаром состоялась после становления Советской власти. Мотив социальных перемен, преобразивших облик родных мест, является в этом сюжете определяющим. Изменились люди, избавившиеся от гнета и зависимости, нет бывших хозяев, но остался постоянным пейзаж урочища: «Кос-Шалкар! Нетронутый тучный чернозем, степь, бескрайняя с поблекшим густым ковылем. Лишь с запада эту равнину окаймляет вытянутым полукругом гряда невысоких сопок, заслоняя горизонт и отрогами спускаясь к озерам. Тишина. Слабое дыхание вечерней прохлады касается зеркальной глади озер, легко, как поцелуй ребенка, лишь изредка рябит воду, и тогда поверхность озер словно ежится от прохлады. Пышные облака прихорашиваются глядя в зеркало вод. Ослепительно блестят лучи вечернего солнца, отражаясь в озере» [4, 290]. Живописные картины природы являются не просто фоном или местом действия, но и выступают своеобразным символом наступающей новой жизни.

Так же, как и Иван Шухов, Габит Мусрепов использует традиционные изобразительно-выразительные средства для изображения родных мест. В силу того, что они – писатели одного поколения, и их творчество базировалось на одинаковом социально-этнографическом материале, в освещении ими исследуемой проблемы можно обнаружить сходные мотивы в трактовке образа «малой родины», почти одинаковую интерпретацию того или иного символа. В описании Г.Мусреповым художественного пространства можно встретить одни и те же детали, наполненные особой символикой (см. трактовку колокола как вестника всем страждущим у Шухова, колокольный звон в трактовке Г.Мусрепова как оплакиваемую весть и т.п.). Все вышесказанное позволяло сблизить Габита Мусрепова, писавшего на казахском языке, и Ивана Петровича Шухова русскоязычного писателя, обнаружить немало общего в изображении ими любимой родной земли.

Литература

1. Шухов Илья Иванович. Ветер разлуки: повесть в миниатюрах, эскизах, воспоминаниях // Простор- 1991, 12. С. 84-135.
2. Шухов И.П. Пресновские страницы //И.Шухов. Собр.соч.-т.3. – Алма-Ата: Жазушы. 1982. – С.110-151.
3. Мусрепов Г. Кос-Шалкар //Г.Мусрепов. Рассказы разных лет. Алма-Ата: Жазушы. 1979. С. 289-297.
4. Мусрепов Г. Кос-Шалкар. – с.290.

СОДЕРЖАНИЕ

I. ПРОБЛЕМЫ ПОЭТИКИ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА И СОВРЕМЕННЫЙ ЛИТЕРАТУРНЫЙ ПРОЦЕСС

<i>Джолдасбекова Б.У., Байбосынов Д.</i> Мотив любви к родной земле в произведениях Ивана Шухова и Габита Мусрепова	3
<i>Абишева У.К.</i> Структура и тематика поэтического сборника Б. Канальянова «Над уровнем жизни»	5
<i>Абдигалиева А.Б.</i> Символика сновидений персонажей романа «Тяжелые сны» Ф.Сологуба	8
<i>Абишева С.Д.</i> «Реквием» М.Макатаева в контексте мировой культуры	11
<i>Аладьина А.А., Белоус Е.Н.</i> Осложненное предложение в творческом контексте Л. Петрушевской	16
<i>Афанасьева А.С.</i> Мироощущение в романе «Сны окаянных»	20
<i>Бектурганова Г.З., Карибекова Ш.Б.</i> Г.Р.Державиннің «Фелица» одасындағы мазмұндық ерекшеліктер	23
<i>Баянбаева Ж.А.</i> Иран-Гайып өлеңдерін орыс тіліне аудару мәселелері	26
<i>Валентинова О.И.</i> Необходимость «Чрезмерного» «Житие Стефана Пермского» Епифания Премудрого	29
<i>Джаламова Ж.Б.</i> Авторское время в поэме М.М.Пришвина «Фацелия»	35
<i>Қазыбек Г.Қ.</i> Шекспир драмаларының қазақ тіліне аударылу ерекшеліктері	38
<i>Какильбаева Э.Т.</i> Проблема положительного героя в романах «Второго ряда» 70-90-ых годов XIX века	40
<i>Какишева Н.Т.</i> Жанровая специфика произведений Мориса Симашко на историческую тему	44
<i>Коваленко А.Г.</i> О «новом историзме»: постмодернистская проза.	47
<i>Лю Инь, М.В. Михайлова</i> Стилизация и травестирование мифа о золушке (рассказ «Сандрильона» Е.А.Нагродской)	51
<i>Ломова Е.А.</i> Взаимосвязь русской, английской и американской литератур в 20-30-е годы XX века	56
<i>Мухамадиев Х.С., Таттимбетова К.О.</i> Стиль эпохи и образ автора в аспекте интертекстуальной интерпретации	59
<i>Мейрамғалиева Р.М.</i> Мотив памяти в романе Чингиза Айтматова «И дольше века длится день»	62
<i>Сарсекеева Н.К.</i> Традиции и новаторство казахстанского романа на рубеже XX-XXI веков	66
<i>Свидова Н.В.</i> Поэтика мистического в повести Тургенева «призраки»	69
<i>Таттимбетова К.О.</i> Текстология ғылымының зерттеу міндеттері мен өзіндік айырмашылықтары (Төлеу Көбдіков шығармашылығы бойынша)	73
<i>Утепова Р.И.</i> Исследования о жизни и творчестве Олжаса Сулейменова: конфликт интерпретаций	75
<i>Уюкбаева М.И.</i> Социально-политические проблемы казахстанской литературы	77